

# So macht gesunde Ernährung Spaß!

Der **Malteser Menüservice** verwöhnt Sie zu Hause mit leckeren und hochwertigen Menüs!  
Mit bewusster Ernährung voller Abwechslung und Genuss.  
Mit einem **freundlichen Lächeln** jeden Tag bei Ihnen zu Hause serviert.

- I Höchster Qualitätsanspruch durch **beste Zutaten**
- I **Traditionell-handwerkliche** Kochkunst
- I **Köstliche Vielfalt** für alle
- I Auch an **Sonn- und Feiertagen**

Das **Reinheitsgebot\*\*** unterstreicht unseren hohen Qualitätsanspruch:

- I **keine Geschmacksverstärker**
- I **keine Konservierungsstoffe\***
- I **keine künstlichen Farbstoffe**



\* mit Ausnahme von Nitritpökelsalz

\*\*Das Reinheitsgebot garantieren wir bei allen Menüs in dieser Speisekarte, nicht bei sonstigen Produkten!



Preis für langjährige Produktqualität



»Ich Sorge vor – mit dem Malteser Hausnotruf.«

Gut, dass es den Malteser Hausnotruf gibt, denn damit ist immer die richtige Hilfe zur Hand. Der Malteser Hausnotruf sorgt dafür, dass in einem Notfall schnell und zuverlässig geholfen wird. So können Sie sicher und selbstständig in Ihrer gewohnten Umgebung leben. Eine Sorge weniger.

[www.malteser-hausnotruf.de](http://www.malteser-hausnotruf.de)



☎ **0800/30 20 10 3**

[www.malteser-menueservice.de](http://www.malteser-menueservice.de)

Menü	1 Tagesempfehlung	2 Gut bürgerlich	3 Menü mit BE-Angabe	4 Angepasste Vollkost	5 Klein, aber fein	6 Schlemmer-Menü
<b>Mo.</b> 06.09. 2021	<b>Hühnerfrikassee</b> mit Spargel, Karottenwürfeln und Erbsen, Salzkartoffeln  C, G ☑ ☑	<b>Linseneintopf</b> mit gekochter Mettwurst  L ☑ ☑ ③ ⑦	<b>Gemüseragout</b> mit Petersilienkartoffeln BE: 3,9  A1, G, L ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Alaska-Seelachsfilet-schnitte »Neptun«</b> in Tomatensoße, Gurken-Dill-gemüse, Reis BE: 3,1 D, L ☑ (AK)	<b>Pikantes Hacksteak</b> mit Paprika und Königsrbsen-schoten garniert, Lockennudeln  A1, C, L ☑ ☑ ☑ ⑦	<b>Edles Festtagstöpfchen</b> zartes Filet vom Schwein und Hähnchenmedaillons in Rahm-soße, buntes Gemüse naturell und Eier-Knöpfe A5, A1, C, G, L ☑ ☑ ☑ ☑
<b>Di.</b> 07.09. 2021	<b>Schinken-Nudeln mit Röhrei</b> und magerem, rohem Schinken  A1, C, M, N ☑ ☑ ⑦	<b>Fleischkäse</b> mit Zwiebelschmelze garniert, dazu Karottengemüse und Stampfkartoffeln  G ☑ ☑ ☑ ⑦	<b>Königsberger Klopse</b> in Kapernsoße, Karotten-gemüse, Salzkartoffeln BE: 3,6 A1, C, G, L ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Hähnchen-Medaillons</b> in heller Soße, mit Schmelzkäse verfeinert, dazu Broccoli und Knöpfe-Spätzle BE: 4,0 A1, C, G, L ☑ ☑ ☑ ⑩ ⑫ (AK)	<b>Kartoffeltaschen</b> mit Frischkäse-Kräuterfüllung, Rahmgemüse  G ☑ ☑	<b>Putengeschnetzeltes »Fürsterin Art«</b> in Sahnesoße mit Champig-nons, Gemüserais A1, G, L ☑ ☑ ☑ ☑ ⑦
<b>Mi.</b> 08.09. 2021	<b>Putenbruststreifen »Italienische Art«</b> in Tomaten-Paprikasoße, mit Kräutern abgeschmeckt, feine Bandnudeln A1, C, L ☑ ☑	<b>Alaska-Seelachs paniert</b> in Filetform, Kräuter-Senfsoße, Petersilienkartoffeln  A1, C, D, G, L, M ☑ ☑ ☑	<b>Pfannkuchen mit Quarkfüllung</b> und Heidelbeeren BE: 3,6 A1, C, G ☑ ☑ ☑ ⑨ (AK)	<b>Hackbraten »Esterhazy«</b> in feiner Bratensoße, mit Karot-ten- und Selleriestreifen, Broccoli- und Blumenkohlröschen, Salzkartoffeln BE: 3,9 A1, C, G, L, M ☑ ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Würstchengulasch</b> in Tomatensahnesoße, Karot-ten, Broccoli, Blumenkohl und Erbsen, Hörnchennudeln A1, C, G, L, M ☑ ☑ ☑ ⑦	<b>Herzhafte Pfannkuchen</b> mit pikant gewürzter Hack-fleischfüllung, dazu Blumen-kohlgemüse A1, C, G, L ☑ ☑ ☑
<b>Do.</b> 09.09. 2021	<b>»Frikadelle Rustika«</b> Bratling aus Schweinehack-fleisch, Wirsing und Käse, mit Pfannengemüse, Kartoffelpüree  A1, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Gegrillter Putenbraten</b> in Bratensoße, Apfelrotkohl, hausgemachte Serviettenknödel  A1, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Schweineschnitzel »natur«</b> in Bratensoße, Kohlrabigemüse, Petersilienkartoffeln BE: 3,0 A1, C, G, L, M ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Sahniges Rinderragout</b> geschnetzeltes Rindfleisch mit Karottengemüse, Schlingli-Nudeln BE: 3,8 A1, G, L ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Seelachs »Poseidon«</b> paniert, in Filetform, mit Gemüse-Béchamelkartoffeln  A1, C, D, G, L, M ☑ ☑ ☑	<b>Nudelplatte</b> Rigatoni in fruchtiger Tomaten-soße und grüne Tortellini mit Spinat-Ricottafüllung in Kräuter-Sahnesoße A1, C, G, L ☑ ☑ ☑
<b>Fr.</b> 10.09. 2021	<b>Rinderleber »Berliner Art«</b> in feiner Zwiebelsoße mit Apfel-scheiben und Pariser Karotten, Kartoffelpüree mit Bröseln A1, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Käsespätzle</b> mit Zwiebelschmelze  A1, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Kabeljaufiletschnitte</b> in Dillrahmsoße, Kartoffeln BE: 3,6  D, G, M ☑ ☑ (AK)	<b>Jägerbraten in Steinpilzsoße</b> vom Schwein, mit Kohlrabi, Karotten und Broccoli in Béchamelsoße, Salzkartoffeln BE: 3,2 A1, G, L, M ☑ ☑ ☑ ⑦ (AK)	<b>Herzhafter Gemüseintopf</b> mit Geflügelklößchen  A1, L ☑ ☑	<b>Scholle</b> paniert und goldbraun gebraten, Kräutersoße, Petersilien-kartoffeln A1, C, D, G, L, M ☑ ☑ ☑
<b>Sa.</b> 11.09. 2021	<b>2 Hausmacher Bratwürste</b> in Soße, mit Kohlrabigemüse und Stampfkartoffeln  A1, G, L ☑ ☑ ☑ ⑦	<b>Kaiserschmarrn</b> hausgemacht, mit Zimt und Zucker bestreut, dazu fruchtiges Apfelkompott A1, C, G ☑ ☑ ☑	<b>Rahmgulasch</b> vom Schwein, Blumenkohl, Zöpfl-Nudeln BE: 3,4 A1, G, L ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Bunte Gemüseplatte mit Kalbfleischbällchen</b> in heller Soße, Fingermöhren, Blumenkohl und Broccoli, Salz-kartoffeln BE: 2,6 A1, C, G ☑ ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Schaschlikpfanne</b> gewürfeltes Schweinefleisch in pikanter Soße mit Speck, Zwiebeln und Paprikastücken, Langkom-Reis L ☑ ⑦	<b>Hähnchen »Swiss Style«</b> feine Hähnchenbrustfiletstücke in würziger Pfeffer-Käsesoße mit Broccoliröschen und Kartoffel-püree G, L ☑ ☑
<b>So.</b> 12.09. 2021	<b>Wildlachs</b> in Sahnesoße, mit Zitrone verfeinert, Gemüserais  A1, D, G ☑ ☑ ☑	<b>Jägerschnitzel</b> vom Schwein, in Rahmsoße mit Champignons, Möhrchen und Erbsen, dazu Bauernspätzle mit Bröseln A1, C, G, L ☑ ☑ ☑ ⑦	<b>Rindfleisch in Meerrettichsoße</b> Bohngemüse, Salzkartoffeln BE: 3,0 G, L, O ☑ ☑ ③ ⑤	<b>Blumenkohl-Käse-Medaillon</b> mit buntem Gemüse und Petersilienkartoffeln BE: 3,7 A1, C, G, L ☑ ☑ ☑ ① (AK)	<b>Putenschinken auf Wirsing</b> Putenbrustschinken aus Puten-bruststücken zusammengefügt, Salzkartoffeln L ☑ ③ ⑦	<b>Pfeffergulasch</b> Rindfleisch in pikanter Soße mit Zwiebeln und Paprika, dazu Locken-Nudeln mit Bröseln A1, L ☑ ☑

**Piktogramme:**

- ☑ = enthält Rindfleisch
- ☑ = enthält Schweinefleisch
- ☑ = enthält Geflügel
- ☑ = enthält Fisch
- ☑ = Vegetarische Menüs
- ☑ = enthält Alkohol
- ☑ = würzige Knoblauchnote
- ☑ = enthält Gluten
- ☑ = enthält Laktose

**Kennzeichnungen:**

(AK) = Angepasste Vollkost

**Zusatzstoffe:**

- ① = mit Farbstoff
- ② = mit Antioxidationsmittel
- ③ = mit Farbstoff
- ④ = geschwefelt
- ⑤ = mit Nitritpökelsalz
- ⑥ = mit Phosphat
- ⑦ = mit Nitritpökelsalz
- ⑧ = mit Phosphat
- ⑨ = mit Süßungsmittel(n)
- ⑩ = mit Zucker(n) und Süßungsmittel

**Alle Angaben unserer Suppen, Salate, Desserts und Kuchen erhalten Sie gerne auf Anfrage.**

**Die Preise für die Menüs in den Spalten 1–6 finden Sie in der aktuell gültigen Preisliste. Sonderkostformen gerne auf Anfrage.**  
Änderungen der Speisekarte vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Abbildungen: Serviervorschläge. Nährwertangaben Menüs Spalten 1–6 auf Menü-Etikett enthalten, Nährwertlisten gerne auf Anfrage.

**Vergessen Sie bitte nicht, Ihren Namen und Ihre Anschrift einzutragen!**

06. bis 12. September 2021											Suppe	Salat	Dessert	Kuchen
<b>Mo.</b> 06.09. 2021	1 7515	2 7812	3 4636	4 4771	5 6540	6 8072	7	8	9	10	☐	☐	☐	☐
<b>Di.</b> 07.09. 2021	1 7609	2 7412	3 4417	4 4541	5 6315	6 8510	7	8	9	10	☐	☐	☐	☐
<b>Mi.</b> 08.09. 2021	1 7514	2 7713	3 4925	4 4425	5 6541	6 8906	7	8	9	10	☐	☐	☐	☐
<b>Do.</b> 09.09. 2021	1 7408	2 7507	3 4225	4 4160	5 6530	6 8024	7	8	9	10	☐	☐	☐	☐
<b>Fr.</b> 10.09. 2021	1 7127	2 7614	3 4702	4 4204	5 6085	6 8705	7	8	9	10	☐	☐	☐	☐
<b>Sa.</b> 11.09. 2021	1 7413	2 7915	3 4203	4 4311	5 6720	6 8534	7	8	9	10	☐	☐	☐	☐
<b>So.</b> 12.09. 2021	1 7717	2 7211	3 4155	4 4631	5 6552	6 1119	7	8	9	10	☐	☐	☐	☐

Name, Vorname \_\_\_\_\_  
 Straße, Nr. \_\_\_\_\_  
 PLZ, Wohnort \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_

# Bestellschein

1

Kreuzen Sie Ihre gewünschten Menüs an und geben Sie den abgetrennten Bestellschein Ihrem Menüfahrer mit.

13. bis 19. September 2021		Suppe	Salat	Dessert	Kuchen					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Mo.</b> 13.09.2021	7213	7712	4120	4926	6554	8920				
<b>Di.</b> 14.09.2021	7557	7860	4727	4664	6542	8127				
<b>Mi.</b> 15.09.2021	7612	7914	4824	4403	6521	8027				
<b>Do.</b> 16.09.2021	7606	7315	4216	4532	6306	8404				
<b>Fr.</b> 17.09.2021	7715	7212	4621	4227	6705	8037				
<b>Sa.</b> 18.09.2021	7816	7431	4502	4718	6770	8002				
<b>So.</b> 19.09.2021	7119	7118	4630	4209	6502	8711				

☎ **0800/30 20 10 3**

www.malteser-menueservice.de



Menü	1 Tagesempfehlung	2 Gut bürgerlich	3 Menü mit BE-Angabe	4 Angepasste Vollkost	5 Klein, aber fein	6 Schlemmer-Menü
<b>Mo.</b> 13.09.2021	<b>Gulasch vom Schwein</b> in Bratensoße, Gemüsereis G, L ☑ ☑	<b>Paniertes Seelachs</b> in Filetform, mit Kohlrabi, Blumenkohl, Sellerie, Porree, Erbsen, Karottenstreifen, Béchamelkartoffeln AI, C, D, G, L, M ☑ ☑ ☑	<b>Rinderschmorbraten</b> mit Blumenkohl, Petersilienkartoffeln BE: 2,8 AI, C, G ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Pfannkuchen mit Apfelfüllung</b> und Vanillesoße BE: 3,7 AI, C, G ☑ ☑ ☑ (16 AK)	<b>Hähnchenbrustfilets »Bärlauch«</b> in Bärlauch-Rahmsauce, Zucchini, Spätzle AI, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Bunter Gemüse-Mix</b> Blumenkohlrisotto, Fingermöhren, Erbsen und Romanobohnen, mit Sauce à la Hollandaise und Salzkartoffeln C, G ☑ ☑
<b>Di.</b> 14.09.2021	<b>Hähnchenkeule »Landfrau«</b> auf einem Gemüsebett aus Wirsing und Karotten, dazu Salzkartoffeln G, L ☑ ☑	<b>Grüner Bohneneintopf</b> mit Kartoffelstückchen und Schweinefleischwürfeln AI, L ☑ ☑ (7)	<b>Lachspfanne</b> Lachsfiletstreifen mit Penne-Nudeln, Blattspinat, Salatgurkenwürfeln und Cherrytomaten BE: 4,3 AI, D, G ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Spiegeleier in Senfsoße</b> Salzkartoffeln BE: 3,6 AI, C, G, M ☑ ☑ ☑ (16 AK)	<b>Hausmacher Bratwurst</b> 2 Stück auf Bayrisch Kraut, Kartoffelpüree G, L ☑ ☑ (7)	<b>Rindergeschnetzeltes »Delicato«</b> zarte Rindfleischstreifen in dunkler Senfsoße, buntes Gemüse naturell und Eier-Knöpfe A5, AI, C, F, L, M ☑ ☑
<b>Mi.</b> 15.09.2021	<b>Nudeln mit Hackfleischsoße</b> pikant gewürztes Rind- und Kalbfleisch, geriebener Käse AI, C, F, G, L, M, N ☑ ☑ ☑	<b>Grießauflauf</b> mit Pfirsichwürfeln AI, C, G ☑ ☑ ☑	<b>Kesselgulasch</b> Eintopf mit Rindfleisch, Kartoffeln, Karotten, Broccoli und Hömchennudeln BE: 3,3 AI, C, L ☑ ☑ (AK)	<b>Hackbraten</b> mit Schwarzwurzeln und Salzkartoffeln BE: 3,2 AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Spießbraten</b> Wirsinggemüse, Salzkartoffeln L, M, N ☑ ☑ ☑	<b>Gegrilltes Hähnchenbrustfilet »California Style«</b> mit Nudeln in Sahnesauce, garniert mit Lauch, Käse und Pfirsichwürfeln AI, G ☑ ☑ ☑
<b>Do.</b> 16.09.2021	<b>Gemüsepfanne mit Mini-Gemüsemaultaschen</b> Karotten, rote Paprika, Erbsen, Mais und Champignons, mit Kräutern verfeinert AI, C, L ☑ ☑	<b>2 Kalbsbratwürste</b> in Soße, Spinat und Kartoffelpüree G, L ☑ ☑ ☑	<b>Geschnetzeltes »Mutters Art«</b> vom Schwein, Kohlrabi- und Steckrübenstreifen, bunte Nudeln BE: 3,8 AI, C, G, L, M, N ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Putensteak in Käsesauce</b> mit Kohlrabigemüse und Kartoffeln BE: 3,2 C, G ☑ ☑ (AK)	<b>Omelett »Gärtnerin«</b> gefüllt mit Broccoli und Karotten, Kräuter-Kartoffelpüree AI, C, G ☑ ☑ ☑ (7)	<b>2 Pfefferfrikadellen</b> mit grünem Pfeffer garniert, in Bratensoße, grüne Bohnen, Salzkartoffeln mit Röstzwiebeln AI, C, L ☑ ☑ ☑ (7)
<b>Fr.</b> 17.09.2021	<b>Fischstäbchen</b> paniert, mit Kräutersauce, Petersilienkartoffeln AI, C, D, G, L, M ☑ ☑ ☑	<b>Paniertes Schweineschnitzel</b> mit buntem Gemüse, Kartoffeln mit Röstzwiebeln AI, C ☑ ☑	<b>Kartoffel-Gemüsegericht</b> mit Karotten, Broccoli und Blumenkohl in heller Rahmsauce BE: 3,8 G, L ☑ ☑ (AK)	<b>Schweinebraten »Hausmacher Art«</b> in feiner Bratensoße, Gemüse aus Möhren, Blumenkohl und Sellerie, dazu Spätzle BE: 3,3 AI, C, G, L, M ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Kap-Seehechtfilet</b> geformt aus ganzen Filetstücken, mit Kräutermarinade, auf Blumenkohl-Pastinakenstampf, dazu Salzkartoffeln D, G ☑ ☑	<b>Curryhuhn</b> Hühnerfleisch in milder Currysoße mit Ananas, Erbsen, Karotten und Champignons, dazu Reis C, G ☑ ☑
<b>Sa.</b> 18.09.2021	<b>Kartoffelsuppe »Norddeutsche Art«</b> mit geschnittener Bockwurst L, M ☑ (7)	<b>Jägerklößchen</b> Hackfleischklößchen in Pilzrahmsauce, Kohlrabi-Steckrüben-gemüse, bunte Nudeln AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ ☑ (7)	<b>Hühnerfrikassee</b> Karottengemüse mit Petersilie, Langkorn-Reis BE: 3,8 C, G, L ☑ ☑ (AK)	<b>Alaska-Seelachs natur</b> in Filetform, mit Dillsoße, Spinat und Kartoffeln BE: 2,9 AI, C, D, G, M ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Gabelspaghetti mit Gemüsebolognese</b> AI, C, L ☑ ☑	<b>Schweineschnitzel »Mailänder Art«</b> paniert, mit Käse garniert, dazu fruchtige Tomaten-Gemüse- und Gabelspaghetti AI, C, G, L, M, N ☑ ☑ ☑ ☑ (7)
<b>So.</b> 19.09.2021	<b>Pikantes Rindergulasch</b> Erbsen und Fingermöhren, Kartoffelschmarrn AI, L ☑ ☑	<b>Zarter Sauerbraten</b> Apfelrotkohl, gekochte Kartoffelklöße AI, C, L ☑ ☑	<b>Bunte Gemüseplatte</b> mit Blumenkohl, Fingermöhren und Broccoli, Salzkartoffeln BE: 2,8 ☑ (AK)	<b>Schweinegeschnetzeltes »Stroganoff Art«</b> mit Fingermöhren und Spätzle BE: 3,3 AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ (AK)	<b>Hähnchentaler »4-Pfeffer«</b> Hähnchentaler in Vier-Pfeffer-rahmsauce, dazu Steinpilzrisotto AI, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Kräuterfisch</b> Alaska-Seelachsfilet mit Kräutercreme, garniert mit Käse, bunte Gemüseplatte, Salzkartoffeln D, G ☑ ☑

**Malteser Menüservice:**  
»Qualität, auf die man sich verlassen kann.«  
Gesund und lecker gekocht.  
Mit Freude serviert.

**06. bis 19. September 2021**

Bitte auf Rückseite Namen und Anschrift eintragen!



- Piktogramme:**
- ☑ = enthält Rindfleisch
  - ☑ = enthält Schweinefleisch
  - ☑ = enthält Geflügel
  - ☑ = enthält Fisch
  - ☑ = Vegetarische Menüs
  - ☑ = enthält Alkohol
  - ☑ = würzige Knoblauchnote
  - ☑ = enthält Gluten
  - ☑ = enthält Laktose

- Kennzeichnungen:**
- (AK) = Angepasste Vollkost
- Zusatzstoffe:**
- ① = mit Farbstoff
  - ③ = mit Antioxidationsmittel
  - ⑤ = geschwefelt
  - ⑦ = mit Nitritpökelsalz
  - ⑧ = mit Phosphat
  - ⑨ = mit Süßungsmittel(n)
  - ⑩ = mit Zucker(n) und Süßungsmittel

Alle Angaben unserer Suppen, Salate, Desserts und Kuchen erhalten Sie gerne auf Anfrage.

Die Preise für die Menüs in den Spalten 1–6 finden Sie in der aktuell gültigen Preisliste. Sonderkostformen gerne auf Anfrage. Änderungen der Speisekarte vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Abbildungen: Serviervorschläge. Nährwertangaben Menüs Spalten 1–6 auf Menü-Etikett enthalten, Nährwertlisten gerne auf Anfrage.

